



ANGIOLOGIA E CIRURGIA VASCULAR

www.elsevier.pt/acv



ÍNDICE – VOLUME 11

Número 1 • Março 2015

Índice | Contents

1

Página do Presidente | President's page

João Albuquerque e Castro

2

Página do Secretário Geral | Secretary-General's page

Daniel Brandão

Artigo Original | Original article

3

Infeção da ferida cirúrgica inguinal na cirurgia vascular. Incidência de um ano de uma instituição

Groin wound infection in vascular surgery. A one year institutional incidence

Gabriela Teixeira, Luís Loureiro, Rui Machado, Arlindo Matos e Rui Almeida

Casos Clínicos | Case Reports

11

Cirurgia híbrida como uma nova perspetiva para o tratamento de aneurisma da aorta abdominal associado a rim pélvico ectópico

Hybrid surgery as a new perspective for treatment of abdominal aortic aneurysm associated with a congenital pelvic kidney

Rui Machado, Diogo Silveira, Paulo Almeida e Rui Almeida

15

Vegetação em prótese da aorta ascendente: três complicações *major* em territórios vasculares - caso clínico

Vegetation in an ascending aortic graft: Three major complications in vascular fields - Case report

José Almeida-Lopes, Armando Mansilha, Dalila Rolim, Paulo Dias, José Ramos e José Teixeira

21

Complicações de cateteres totalmente implantáveis: a propósito de um caso clínico

Complications of totally implantable venous access port systems - A clinical case

Catarina Góis Macedo, Ana Afonso, Gil Marques, Luís Galindo, João Corte Real e Maria José Ferreira

26

Revascularização dos membros inferiores a partir da aorta ascendente - caso clínico

Revascularization of lower limbs from the thoracic aorta - case report

Rodolfo Abreu, João Monteiro Castro, Hugo Valentim, Álvaro Laranjeira, Hugo Rodrigues, Gonçalo Rodrigues, Anita Quintas, Nelson Camacho, Frederico Bastos Gonçalves, João Albuquerque Castro, Maria Emília Ferreira, José Fragata e Luis Mota Capitão

30

Tratamento endovascular de aneurismas saculares isolados da aorta abdominal e da artéria ilíaca - caso clínico

Endovascular treatment of isolated saccular aneurysms of the abdominal aorta and iliac artery case report

José Almeida-Lopes, Daniel Brandão, Paulo Barreto, Joana Ferreira e Armando Mansilha

35

Duplicação da veia cava inferior com drenagem pela veia ázigos. A propósito de um caso

Inferior Vena Cava Duplication with azygos vein drainage a case report

João Vasconcelos, Victor Martins, Ricardo Gouveia, Pedro Sousa, Jacinta Campos, Daniel Brandão e Alexandra Canedo

40

Tratamento endovascular de aneurisma hipogástrico tardio após cirurgia de aneurisma aórtico

Endovascular treatment of late hypogastric aneurysm after aortic aneurysm surgery

*Viviana Manuel, Pedro Martins, Ana Evangelista, Augusto Ministro, Angélica Damião, Luís Mendes Pedro e José Fernandes e Fernandes***Imagens Vasculares | Vascular images**

45

Aneurisma venoso poplíteo

Popliteal venous aneurysm

Pedro Garrido, Ruy Fernandes e Fernandes, Luís Silvestre, Gonçalo Sousa, Sónia Ribeiro e Luís Mendes Pedro e J. Fernandes e Fernandes

47

Reuniões e Congressos | Meetings and Conferences**Número 2 • Junho 2015****Índice | Contents**

49

Página do Presidente | President's page*J. Albuquerque e Castro*

50

Página do Secretário Geral | Secretary-General's page*D. Brandão***Artigos Originais | Original Articles**

51

Dez anos de tratamento de aneurismas da aorta abdominal – exclusão endovascular vs. cirurgia aberta nas diferentes regiões portuguesas

Ten years of abdominal aortic aneurysm treatment in Portugal: Endovascular aneurysm repair vs open repair – a regional evaluation

Ricardo Castro-Ferreira, Manuel Neiva-Sousa, Sérgio Sampaio, Paulo Gonçalves Dias, Altamiro da Costa-Pereira e Alberto Freitas

61

Evolução e tendências formativas em angiologia e cirurgia vascular: a experiência de uma instituição

Evolution and train trends in Angiology and Vascular Surgery: The experience of an institution

*Rita Soares Ferreira, Frederico Bastos Gonçalves, Hugo Rodrigues, Nelson Oliveira, Gonçalo Rodrigues, Anita Quintas, Rodolfo Abreu, Nelson Camacho, Maria Emília Ferreira, João Albuquerque e Castro e Luís Mota Capitão***Artigo de Revisão | Review article**

68

Lesão renal aguda induzida pelo contraste – Uma revisão focando as estratégias profiláticas

Contrast-induced acute kidney injury – A review focusing on prophylactic strategies

Rita Gouveia, Pedro Bravo, Cristina Santos e Aura Ramos

Casos Clínicos | Case Reports**79****Tratamento cirúrgico de um leiomiossarcoma do membro inferior**

Surgical treatment of a lower limb leiomyosarcoma

*Mariana Moutinho, Emanuel Silva, Pedro Amorim, Hugo Freitas, Ana Evangelista e José Fernandes e Fernandes***Imagens Vasculares | Vascular Images****84****Lesão vascular traumática dos membros superior e inferior**

Simultaneous traumatic vascular injuries in upper and lower limbs

*Tiago Ferreira, Luís Silvestre, Augusto Ministro, Mariana Moutinho e José Fernandes e Fernandes***86****Reuniões e Congressos | Meetings and Conferences****87****XIV Congresso da SPACV | XIV SPACV Congress****91****Comunicações Orais**

Oral Communications

113**Posters**

Posters

Número 3 • Setembro 2015**Índice | Contents****137****Página do Presidente | President's page***J. Albuquerque e Castro***138****Página do Secretário Geral | Secretary-General's page***D. Brandão***Artigos Originais | Original articles****140****Correção de aneurisma por via endovascular: fatores de risco para oclusão de ramo**

Endovascular aneurysm repair: risk factors for limb occlusion

*André Jesus Vinha e Sérgio Sampaio***153****Trombo intraprotésico após tratamento endovascular de aneurismas da aorta**

Intraprosthetic thrombus following endovascular aortic aneurysm repair

*Nelson Oliveira, Sanne Hoeks, Sander Ten Raa, Klaas Ultee, Ellen Rouwet, Johanna Hendriks, Hence Verhagen e Frederico Bastos Gonçalves***158****Correção endovascular de aneurismas da aorta abdominal em doentes com anatomia desfavorável: resultados institucionais a curto e médio prazo**

Endovascular treatment of abdominal aortic aneurysms in patients with challenging anatomy: short and mid-term institutional results

Gonçalo Rodrigues, João Albuquerque e Castro, Frederico Bastos Gonçalves, Anita Quintas, Rodolfo Abreu, Rita Ferreira, Nelson Camacho, Hugo Valentim, Ana Garcia, Maria Emilia Ferreira e Luís Mota Capitão

166

Mortalidade depois da amputação

Mortality after amputation

*Dalila Rolim, Sérgio Sampaio, Paulo Gonçalves-Dias, Pedro Almeida, José Almeida-Lopes e José Fernando Teixeira***Artigo de Revisão | Review article**

171

Fatores de risco para crescimento do saco aneurismático pós-endovascular aneurysm repair: revisão de literatura

Risk Factors for aneurysm sac enlargement post-endovascular aneurysm repair: Revision of Literature

*José Oliveira-Pinto, Sérgio Sampaio, João Rocha-Neves, Ricardo Castro-Ferreira, Jorge Costa-Lima, Adelino Leite-Moreira, Armando Mansilha e José Fernando Teixeira***Casos Clínicos | Case reports**

177

Falso aneurisma anastomótico de transplante renal condicionando insuficiência renal aguda: um caso de tratamento cirúrgico com preservação do enxerto

Renal allograft anastomotic pseudoaneurysm presenting with acute renal failure: a case of surgical treatment with graft preservation

Diogo Silveira, Joana Martins, Carlos Pereira, Maria do Sameiro C. Pereira e Rui Almeida

182

Falso aneurisma anastomótico em artéria de rim transplantado - opções terapêuticas para preservação do enxerto

Anastomotic pseudoaneurysm of a transplant renal artery - therapeutic options for allograft salvage

*Tiago Ferreira, Augusto Ministro, Luís Mendes Pedro, Lucas Batista, Nestor Alves e José Fernandes e Fernandes***Imagens Vasculares | Vascular images**

187

Tratamento conservador da infecção protésica com recurso à vacuoterapia e à antibioterapia dupla dirigida
Conservative treatment of prosthetic graft infection with vacuum assisted closure therapy and selective double antibiotic therapy*José Tiago, Viviana Manuel, Tony Soares, Carlos Martins e José Fernandes e Fernandes***Número 4 • Dezembro 2015****Índice | Contents**

191

Página do Presidente | President's page*J. Albuquerque e Castro*

192

Página do Secretário Geral | Secretary-General's page*D. Brandão***Artigos Originais | Original articles**

193

Cirurgia de varizes em Portugal: que outcomes interessa avaliar?

Varicose veins surgery in Portugal: which outcomes to assess?

Ricardo Castro-Ferreira, Alberto Freitas, José Oliveira-Pinto, Dalila Rolim, José Vidoedo, Emanuel Alves Silva, André Marinho, Rodolfo Abreu, Andreia Coelho, Paulo Gonçalves Dias, Adelino Leite-Moreira, Sérgio Sampaio, Armando Mansilha e José Fernando Teixeira

Artigos Originais | Original articles**199****Falsos aneurismas traumáticos da artéria renal - a nossa experiência**

False aneurysms of the renal artery - our experience

*Inês Antunes, Rui Machado, Luís Loureiro, Tiago Loureiro, Lisa Borges, Diogo Silveira, Sérgio Teixeira, Duarte Rego, Vítor Ferreira, João Gonçalves, Gabriela Teixeira e Rui de Almeida***204****Post-implantation syndrome - retrospective analysis of 52 patients**

Síndrome inflamatório pós-EVAR - análise retrospectiva de 52 doentes tratados

*Vítor Ferreira, Rui Machado, Joana Martins, Luís Loureiro, Tiago Loureiro, Lisa Borges, Diogo Silveira, Sérgio Teixeira, Duarte Rego, João Gonçalves, Gabriela Teixeira, Inês Antunes e Rui Almeida***Casos Clínicos | Case reports****209****Hipertensão renovascular no contexto de arterite de Takayasu - a propósito de um caso clínico**

Renovascular hypertension regarding Takayasu's arteritis - a case report

*Lisa Borges, Rui Machado, Clara Nogueira, Arlindo Matos e Rui Almeida***215****Rutura de aneurisma degenerativo isolado da artéria femoral superficial**

Rupture of isolated degenerative aneurysm of the superficial femoral artery

*Lisa Borges, Carolina Vaz, Arlindo Matos, Tiago Loureiro, Luís Loureiro, Diogo Silveira, Sérgio Teixeira, Duarte Rego, Vítor Ferreira, João Gonçalves, Gabriela Teixeira, Inês Antunes e Rui Almeida***219****Enfarte e abscesso esplénico maciço após tratamento endovascular de aneurisma da artéria esplénica**

Splenic infarction and abscess after endovascular repair of splenic artery aneurysm

*Gabriela Teixeira, Joana Martins, Rui Machado, Luís Loureiro, Tiago Loureiro, Lisa Borges, Diogo Silveira, Sérgio Teixeira, Duarte Rego, Vítor Ferreira, João Gonçalves, Inês Antunes, Arlindo Matos e Rui Almeida***225****Técnica híbrida de exclusão endovascular de aneurisma ilíaco comum e revascularização cirúrgica da artéria ilíaca interna**

Hybrid technique of common iliac aneurysm endovascular repair and internal iliac artery surgical revascularization

*Lisa Borges, Rui Machado, Carlos Pereira, Arlindo Matos e Rui Almeida***230****Recanalização subintimal total femoropoplíteia após falência de bypass infrapoplíteo: redefinindo estratégias**

Total femoropopliteal subintimal recanalization after infra-popliteal bypass failure: Rethinking strategies

*Mário Vieira, João Rocha-Neves, Pedro Paz Dias, Rui Chaves, Marina Neto, José Ramos e José Teixeira***235****Índice | Content****240****Índice de autores | Author Index****Agradecimentos | Thanks****241****Agradecimento aos revisores**

Thanks to the reviewers